

# Dùng sổ ghi chép khi dùng nồi hấp (autoclave) hoặc máy khử trùng bằng nhiệt khô (dry heat sterilizer)

## Tất cả các tiệm móng tay đều phải dùng sổ ghi chép.

Tất cả các cơ sở kinh doanh tại Boston cung cấp dịch vụ chăm sóc móng đều phải dùng máy khử trùng bằng nhiệt khô hoặc nồi hấp để khử trùng các dụng cụ dùng nhiều lần và phải có sổ để ghi tất cả những lần sử dụng các máy này.



## Dụng cụ dùng nhiều lần là những dụng cụ gì?

Dụng cụ dùng nhiều lần là những dụng cụ bằng kim loại quý vị phải khử trùng sau mỗi lần dùng cho khách hàng, trước khi dùng cho mỗi khách hàng khác.

- Thí dụ:
- Bấm móng tay (nail clippers)
  - Kềm cắt móng (nail scissors)
  - Những cây giữa móng bằng kim loại (metal nail files)
  - Kềm cắt da (cuticle clippers)
  - Cây đẩy da (cuticle pushers)



## Tại sao phải dùng sổ ghi chép?

Ủy ban Sức khỏe Công cộng Boston (Boston Public Health Commission, BPHC) bắt buộc quý vị phải dùng sổ ghi chép và trong sổ phải ghi là:

- Quý vị dùng máy khử trùng bằng nhiệt khô hoặc nồi hấp thường xuyên để khử trùng các dụng cụ dùng nhiều lần
- Máy khử trùng bằng nhiệt khô hoặc nồi hấp luôn chạy tốt trong việc khử trùng dụng cụ

## Cách dùng sổ ghi chép:

<b>Salon:</b> Tên tiệm móng tay	
<b>Date:</b> Ngày tháng của ngày hôm nay	<b>Time:</b> Giờ <b>AM / PM</b> (Circle one)
<b>Name:</b> Người sử dụng máy	<b>Signature:</b> Chữ ký của người sử dụng máy
<b>Dry Heat Sterilizer / Autoclave</b> (Circle one)	<b>Model:</b> _____ <b>Serial Number:</b> _____
Please tape actual test strip or autoclave tape here.	
Dán vào sổ dải giấy hay miếng băng chỉ báo mà quý vị đã dùng khi chạy nồi hấp hay máy khử trùng bằng nhiệt khô	

Khoanh tròn cho biết quý vị dùng nồi hấp hay máy khử trùng bằng

Ghi kiểu và số hiệu của máy khử trùng bằng nhiệt khô hay nồi hấp



## Chỉ dẫn

- Thanh tra sức khỏe của BPHC sẽ xem xét sổ ghi của quý vị để bảo đảm là quý vị có sử dụng nồi hấp hoặc máy khử trùng bằng nhiệt khô thường xuyên. Nếu quý vị không dùng sổ ghi thường xuyên và đúng cách, tiệm của quý vị có thể không được thông qua sự kiểm tra và quý vị có thể sẽ bị phạt.
- Nhân viên thanh tra yêu cầu là quý vị dùng sổ ghi chép mỗi ngày ít nhất một lần, trừ khi có lý do chính đáng. Thí dụ, nếu tiệm của quý vị đóng cửa hoặc tiệm không bận rộn, họ không đòi hỏi quý vị phải ghi sổ ngày hôm đó.
- Chỉ cho nhân viên của quý vị cách ghi sổ và kiểm tra cách họ làm.